ARAB REPUBLIC OF EGYPT
SUEZ CANAL AUTHORITY
www.suezcanal.gov.eg

SUEZ CANAL
AUTHORITY
شريان الحياة

جمهورية مصر العربية
هيئة قناة السويس

Ismailia 14/3/2021
Dept : Transit Dept.
No. :
Re. :

مركز الطباعة/ق.س ٢٠٢٠/٧٠٠٠

الإسماعيلية في ١٤/٣/٢٠٢١
إدارة : التحركات
رقم القيد :
رقم الملف :

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia
Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785
Email. : info@suezcanal.gov.eg

تليفون : ٣٣٩٦٢٢٢ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٣٣٩٧٢٢٢/ ٠٦٤ الإسماعيلية
فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥/ ٠٦٤/ ٠٠٢
بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

## كتاب دوري
## بشأن تعديل وتجديد منشور (٣/٢٠٢٠)

## Periodical Concerning
## The renewal & amendment of circular (3/2020)

**- Suez Canal Authority has decided that circular (3/2020) and its amending periodicals issued on 15 June 2020 and 27 September 2020 shall remain inforce, which grants "Containerships" coming from ports at North West of Europe (and Tangier port) till Algeciras port and heading to (Port Klang) and its Eastern ports at South East of Asia a rebate of 6% from Suez Canal normal tolls (the mentioned rebate doesn't include surcharges levied on tiers of containers situated on the vessel's weather-deck).**

**- This periodical shall be applicable to "Containerships" sailing from port of origin from the first of April 2021 till 30 June 2021.**

- قررت هيئة قناة السويس استمرار العمل بالمنشور رقم (٣/٢٠٢٠) والكتب الدورية الصادرة بتعديله في ١٥ يونية ٢٠٢٠ و٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ والذي ينص علي منح سفن الحاويات القادمة من موانئ شمال غرب أوروبا (مضافاً إليها ميناء طنجة) حتي ميناء (Algeciras) ومتجهة مباشرة إلى ميناء (Port Klang) وما شرقه من موانئ جنوب شرق أسيا والشرق الأقصى تخفيضاً وقدره ٦ % من رسوم العبور العادية (لا يتضمن التخفيض المذكور الرسوم الإضافية لطوابق الحاويات فوق السطح العلوى للسفينة).

- يطبق هذا الكتاب الدوري على سفن الحاويات التي تبحر من ميناء القيام اعتباراً من الأول من أبريل ٢٠٢١ حتى ٣٠ يونية ٢٠٢١.

عضو مجلس الإدارة
مدير إدارة التحركات
**SCA Board Member**
**Director of Transit Dept.**

14/3/2021

(مهندس / عصام مصطفي ضبش)
**(Eng. Essam Mostafa Dabash)**